PŘÍLOHA Č. 3 Smlouva o poskytnutí vzdělávacích služeb

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ VZDĚLÁVACÍCH SLUŽEB

uzavřená v souladu s ustanovením § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní zákoník") (dále jen „Smlouva")

I. Smluvní strany:

1. **ThyssenKrupp Ferrosta, spol. s r.o.**

   se sídlem: Praha 10 Hostivař, U Továren 999/31, PSČ 102 00

   jejímž jménem jedná: Ing. Róbert Villim - jednatel

   IČ: 49097016

   DIČ: CZ49097016

   Bankovní spojení: Komerční banka a.s., 107-48960102117/0100

(dále jen „**Objednatel**")

a

2. **1. VOX a.s.**

   se sídlem: Senovážné náměstí 23/978, 110 00 Praha 1

   IČ: 272 04 987

   DIČ: CZ272 04 987

   společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 9706

   bank. spojení: ČSOB, č. účtu: 194264812/0300

   jejímž jménem jedná: Ing. Zdenka Vostrovská, CSc., předsedkyně představenstva

(dále jen „Poskytovatel")

II. Úvodní ustanovení

1. Objednatel prohlašuje, že:
   a) je právnickou osobou, řádně založenou a existující podle platných právních předpisů, a
   b) splňuje veškeré podmínky a požadavky v této Smlouvě stanovené a je oprávněn tuto Smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené.
2. Poskytovatel prohlašuje, že:
   a) je právnickou/fyzickou osobou řádně založenou a existující podle platných právních předpisů a
   b) splňuje veškeré podmínky a požadavky v této Smlouvě stanovené a je oprávněn tuto Smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené.

III. Předmět a účel smlouvy

1. Smlouva je uzavírána v rámci veřejné zakázky na projekt „Vzdělávání pro konkurenceschopnost ThyssenKrupp Ferrosta", reg. č. CZ.1.04/1.1.02/94.00989 spolufinancovaného z Operačního programu lidské zdroje a zaměstnanost (dále jen „OP LZZ"). Předmětem této smlouvy je poskytnutí vzdělávacích služeb (realizace vzdělávacích kurzů) v oblasti zvýšení adaptibility zaměstnanců a konkurenceschopnosti společnosti (dále též „Služby"). Podrobná specifikace předmětu smlouvy je uvedena v Příloze č. 2 této zadávací dokumentace.
2. Účelem této Smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran při poskytování Služeb vedoucích k realizaci předmětu Smlouvy.
3. Za podmínek touto Smlouvou stanovených se Poskytovatel zavazuje poskytovat Služby dle odstavce II.1 této Smlouvy a Objednatel se zavazuje za řádné a včasné poskytnutí Služeb zaplatit Poskytovateli cenu dle čl. V. této Smlouvy.

IV. Termín a místo plnění

1. Místem plnění je sídlo Objednatele nebo ve školících prostorách Poskytovatele kurzů.
2. Poskytovatel se zavazuje poskytovat Služby od prosince 2013 do dubna 2015. Harmonogram školení bude stanoven po sepsání smlouvy s Poskytovatelem.
3. Termín konání jednotlivých vzdělávacích kurzů bude upřesněn vždy minimálně 14 kalendářních dní předem.

V. Cena a způsob úhrady

1. Cena za poskytování Služeb je stanovena v Příloze č. 2 zadávací dokumentace k výše uvedené veřejné zakázce.
2. Cena za poskytování Služeb je stanovena jako cena konečná a nepřekročitelná, zahrnující veškeré náklady spojené s jejich poskytováním.
3. Cena za poskytování Služeb bude hrazena na základě faktur - daňových dokladů vystavených Poskytovatelem vždy po realizaci příslušného kurzu. Lhůta splatnosti fakturovaných částek činí 30 dnů ode dne doručení faktury Objednateli.
4. Všechny faktury musí obsahovat náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Faktura musí obsahovat minimálně:
   a) identifikaci této Smlouvy

b) název Projektu a jeho registrační číslo
c) identifikaci Služby
d) označení banky a čísla účtu, shodné s údaji uvedenými v záhlaví této Smlouvy.
e) ustanovení „Výdaj financován z OP LZZ, z projektu „Vzdělávání pro konkurenceschopnost ThyssenKrupp Ferrosta", reg. č. CZ.1.04/1.1.02/94.00989".

5. Nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti, nebo v ní nebudou správně uvedené údaje dle této Smlouvy, je Objednatel oprávněn vrátit ji k doplnění Poskytovateli. V takovém případě se přeruší běh lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti počíná běžet dnem doručení bezvadné faktury.
6. Smluvní strany se dohodly, že faktury budou Objednateli doručovány osobně nebo doporučeně poštou na adresu sídla Objednatele.
7. Platby budou prováděny bankovním převodem na účet druhé smluvní strany uvedený ve faktuře. Peněžitá částka se považuje za uhrazenou okamžikem připsání platby na účet Poskytovatele.

VI. Způsob poskytování služeb

1. Součástí poskytování Služeb dle čl. II.1 je zpracování všech průběžných či konečných výstupů poskytování Služeb dle této Smlouvy (dále jen „Výstup/y").
2. Za povinné Výstupy dle této smlouvy se považují:
   a) Originál závěrečného protokolu ke každému vzdělávacímu kurzu.
   b) Originály certifikátů všech zaměstnanců o úspěšném absolvování kurzů
   c) Originál řádně vyplněné prezenční listiny účastníků a řádně vyplněné evidence výuky s podpisem odpovědné osoby za správnost vyplněných údajů.
   d) Dotazníky hodnocení vzdělávání.
3. Poskytovatel se zavazuje s Objednatelem průběžně konzultovat poskytování Služeb i zpracování Výstupů. Smluvní strany se dohodly, že cena za veškeré konzultace dle přechozí věty je již zahrnuta v ceně za poskytování Služeb dle čl. V Smlouvy. Objednatel se zavazuje při konzultacích Poskytovateli poskytovat veškerou potřebnou součinnost a dle svých možností se vyjadřovat k Výstupům Poskytovatele.
4. Poskytovatel se zavazuje předat Výstupy Objednateli nejpozději do 14 dnů ode dne poskytnutí Služby (realizace kurzu).
5. Objednatel se zavazuje vznést veškeré své výhrady nebo připomínky k předloženým Výstupům do 10 pracovních dnů od doručení příslušného Výstupu.
6. Nebude-li Objednatel mít k předloženým Výstupům žádné výhrady ani připomínky zavazuje se Objednatel podepsat písemný protokol o převzetí Výstupu (dále jen „Protokol o převzetí"). Podpisem Protokolu o převzetí Objednatelem se závazek Poskytovatele k poskytnutí Služby bude považovat za splněný. Protokol o převzetí bude obsahovat minimálně následující náležitosti:
   a) identifikaci plnění dle této Smlouvy co do obsahu a rozsahu;
   b) datum předání Služby a/nebo Výstupu činnosti Poskytovatelem;
   c) prohlášení Objednatele o převzetí či výhrady a připomínky k plnění;
   d) datum převzetí plnění dle této Smlouvy Objednatelem;
7. Objednatel je oprávněn odmítnout podpis Protokolu o převzetí, má-li k poskytnuté Službě a/nebo předloženým Výstupům důvodné výhrady nebo připomínky. Výhrady a připomínky včetně odůvodnění je Objednatel povinen uvést v příslušném Protokolu o převzetí společně s uvedením termínu opětovného dodání upraveného Výstupu.
8. Poskytovatel je povinen ve stanovené lhůtě, která nesmí být kratší než 5 pracovních dnů ode dne původního předání Výstupu, provést veškeré potřebné úpravy Výstupu a takto

upravený Výstup opětovně předat Objednateli. Postup dle ustanovení tohoto článku se bude opakovat až do doby řádného převzetí Výstupu Objednatelem a podpisu Protokolu o převzetí Objednatelem.

VII. Sankce

1. Pokud Poskytovatel bez předchozího včasného vyrozumění Objednatele (minimálně 3 pracovní dny předem) a bez udání závažného důvodu nezahájí poskytování Služeb dle čl. II.1, tzn. nezahájení realizace vzdělávacího kurzu v termínu sjednaném touto smlouvou, je povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč. Tím není dotčen ani omezen nárok na náhradu vzniklé škody. Opakované nezahájení realizace vzdělávacího kurzu ve smyslu tohoto článku kdykoliv v průběhu plnění smlouvy je považováno za podstatné porušení smlouvy.
2. V případě prodlení Poskytovatele s předáním Výstupů dle čl. VI.4 této Smlouvy, je Poskytovatel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč. za každý i započatý den prodlení.
3. V případě prodlení Objednatele se zaplacením ceny za poskytování služeb je Objednatel povinen zaplatit Poskytovateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky (včetně DPH) za každý i započatý den prodlení. Tím není dotčen ani omezen nárok na náhradu vzniklé škody.
4. Poruší-li kterákoliv ze smluvních stran povinnosti vyplývající z čl. XI. této Smlouvy ohledně ochrany důvěrných informací, je povinna zaplatit druhé straně smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každé jednotlivé porušení takové povinnosti.
5. Povinnost zaplatit smluvní pokutu se nedotýká případné povinnosti zaplatit náhradu škody v celém jejím rozsahu.
6. Zaplacení jakékoliv smluvní pokuty nezbavuje povinnou smluvní stranu povinnosti splnit své závazky.

VIII. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Poskytovatel se zavazuje:
   a) postupovat při poskytováni plnění podle této Smlouvy s náležitou odbornou péčí, zejména předávat Objednateli sjednaná plnění či Výstupy v termínech dle této Smlouvy, v požadovaném jazyce a dohodnutým způsobem (e-mailem, na stanoveném nosiči a ve stanoveném formátu, osobně apod.);
   b) neprodleně oznámit písemnou formou Objednateli překážky, které mu brání v plnění předmětu Smlouvy a výkonu dalších činností souvisejících s plněním předmětu této Smlouvy.
2. Objednatel se zavazuje:
   a) poskytovat Poskytovateli včas úplné a pravdivé informace a předkládat mu veškeré listinné materiály potřebné k řádnému výkonu činnosti podle této Smlouvy, jakož i poskytnout jinou potřebnou součinnost;
   b) uvědomit Poskytovatele s dostatečným předstihem o svých požadavcích na poskytování plnění dle této Smlouvy.
3. Poskytovatel nese odpovědnost za to, že Služby dle této Smlouvy budou poskytovány v nejvyšší dostupné kvalitě tak, aby vyhovovaly potřebám Objednatele. Služby budou poskytovány s náležitou odbornou péčí a prostřednictvím osob, které mají potřebnou kvalifikaci i zkušenosti k plnění svých úkolů.

4. Poskytovatel bere na vědomí, že je dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly. Za tímto účelem se Poskytovatel zavazuje poskytnout Objednateli nebo oprávněnému orgánu vykonávajícímu kontrolu jakékoliv požadované dokumenty, materiály, informace a veškerou požadovanou součinnost, zejména se zavazuje umožnit všem subjektům oprávněným k výkonu kontroly provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním předmětu smlouvy, a to po celou dobu uvedenou v odst. 6 tohoto článku.
5. Poskytovatel je povinen umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu (zejm. poskytovateli, MPSV, MF, NKÚ, EK, Evropskému účetnímu dvoru), z něhož je zakázka hrazena, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty).
6. Poskytovatel se zavazuje uchovávat veškeré doklady a účetní záznamy související s plněním dle této Smlouvy do roku 2025, přičemž pokud je v právních předpisech stanovena delší lhůta pro jejich archivaci, tak do uplynutí této delší lhůty. Tyto dokumenty a účetní záznamy budou uchovávány způsobem stanoveným platnými právními předpisy.
7. Poskytovatel se po celou dobu realizace plnění dle této Smlouvy zavazuje dodržovat pravidla publicity dle příslušných ustanovení Příručky pro příjemce finanční podpory OP LZZ, Manuálu pro publicitu a Závazného balíčku k provádění propagačních a informačních aktivit, a to ve všech relevantních dokumentech týkajících se realizace plnění dle této Smlouvy. Poskytovatel podpisem této smlouvy potvrzuje, že se s dokumenty, uvedenými v tomto odstavci seznámil.
8. Veškeré dokumenty musí být v rámci povinné publicity OP LZZ opatřeny textem: „Vzdělávání je spolufinancováno z prostředků ESF a ze státního rozpočtu ČR." a logy projektu.
9. Poskytovatel se zavazuje zajistit splnění povinností v rozsahu stanoveném v odst. 4. – 8. tohoto článku i u veškerých svých subdodavatelů.
10. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých závazků. Smluvní strany jsou povinny informovat druhou smluvní stranu o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této Smlouvy.
11. Poskytovatel se zavazuje poskytovat Služby dle této Smlouvy v plné součinnosti se zaměstnanci Objednatele.

IX. Autorská práva

1. V případě, že součástí plnění poskytovaného Poskytovatelem dle této Smlouvy jsou díla, která podléhají ochraně podle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon"), nabývá Objednatel k těmto dílům (dále jen „díla") následující práva:
    a) Objednatel je oprávněn díla užívat všemi v úvahu přicházejícími způsoby vymezenými v ustanoveních § 12 autorského zákona, v neomezeném množstevním, územním a časovém rozsahu v souladu s účelem Projektu (dále jen „Licence");
    b) Objednatel je oprávněn v rozsahu Licence udělit podlicenci dalším osobám;
    c) Objednatel je oprávněn dílo dále upravovat;

d) Licence se automaticky vztahuje i na všechny nové verze, úpravy, překlady či změny jednotlivých děl dodané Poskytovatelem.

2. Smluvní strany výslovně prohlašují, že pokud při poskytování plnění dle této Smlouvy vznikne činností Poskytovatele a Objednatele dílo spoluautorů a nedohodnou-li se smluvní strany výslovně jinak, bude se mít za to, že je Objednatel oprávněn vykonávat majetková autorská práva k dílu spoluautorů tak, jako by byl jejich výlučným vykonavatelem a že Poskytovatel udělil Objednateli souhlas k jakékoliv změně nebo jinému zásahu do díla spoluautorů. Odměna dle této Smlouvy je stanovena se zohledněním tohoto ustanovení a Poskytovateli nevzniknou v případě vytvoření díla spoluautorů žádné nové nároky na odměnu.
3. Bude-li dílo vytvořeno činností Poskytovatele, smluvní strany činí nesporným, že jakékoliv takovéto dílo vzniklo z podnětu Objednatele.
4. Poskytovatel garantuje, že žádná část Výstupů nebo její používání v souladu s touto Smlouvou nebude porušovat autorská práva nebo jiné právo duševního vlastnictví třetích osob. Poskytovatel nahradí Objednateli veškeré škody a náklady související s takovým porušením práv duševního vlastnictví třetích osob. Ustanovení tohoto odstavce se nepoužije, jsou-li takové nároky uplatněny z důvodu, že Objednatel nebo třetí osoba, které Objednatel udělil podlicenci dle odst. 1 písm. b), jej užívali v rozporu s touto Smlouvou.
5. Objednatel není povinen poskytnutou Licenci využít. Licence se poskytuje bez další úplaty.

X. Náhrada škody

1. Pokud v důsledku závažného porušení smlouvy Poskytovatelem bude Objednateli částečně nebo zcela odejmuta dotace z OP LZZ, je poskytovatel povinen Objednateli tuto nahradit v prokázané výši do 14 dnů od jejího vyčíslení Objednatelem.
2. Každá ze stran nese odpovědnost za způsobenou škodu v rámci platných právních předpisů a této Smlouvy. Obě strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod.
3. Žádná ze smluvních stran není odpovědná za škodu a není ani v prodlení, pokud k tomuto došlo v důsledku prodlení s plněním závazků druhé smluvní strany nebo v důsledku okolností vylučujících odpovědnost (§ 374 obchodního zákoníku).
4. Smluvní strany se zavazují upozornit druhou smluvní stranu bez zbytečného odkladu na vzniklé okolnosti vylučující odpovědnost bránící řádnému plnění této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k odvrácení a překonání okolností vylučujících odpovědnost.

XI. Ochrana důvěrných informací

1. Smluvní strany jsou si vědomy toho, že v rámci plnění závazků z této Smlouvy:
   a) si mohou vzájemně poskytnout informace, které budou smluvními stranami označeny jako důvěrné (dále jen „důvěrné informace"),
   b) mohou jejich zaměstnanci a osoby v obdobném postavení získat přístup k důvěrným informacím druhé strany.
2. Smluvní strany se zavazují, že nezpřístupní třetí osobě důvěrné informace, které byly kteroukoliv ze smluvních stran při plnění této Smlouvy poskytnuty.Za důvěrné informace se pro účely této smlouvy považují všechny obrazové, zvukové, ústní elektronické nebo

písemné údaje, na nosičích, uvedených v této smlouvě, obsahující údaje a informace zejména, nikoli však pouze o obchodních činnostech Objednatele, jeho finančních transakcích a poměrech, zaměstnancích, zákaznících, daňových závazcích, obchodních a marketingových plánech, duševním vlastnictví, ochranných známkách, uživatelských jménech a heslech nebo jakékoli jiné skutečnosti, mající povahu důvěrných informací, o nichž se Poskytovatel ve vztahu k Objednateli dozví.

3. Závazků, uvedených v předchozím odstavci, je Poskytovatel zproštěn, prokáže-li, že důvěrná informace byla zveřejněna jiným subjektem nebo že zveřejněním nebylo porušeno žádné ustanovení této smlouvy.

4. Poskytovatel je povinen po ukončení plnění podle této smlouvy veškeré důvěrné informace, které obdržel na jakémkoli nosiči
   a) vrátit do jednoho měsíce Objednateli
b) zničit a o zničení předložit Objednateli hodnověrný důkaz.

   Nesplnění povinnosti, uvedené v tomto odstavci bude považováno za porušení důvěrnosti informací.

XII. Odstoupení od smlouvy

1. Objednatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě, že
   a) prodlení Poskytovatele s poskytnutím Služeb, vyjma skutečnosti předpokládané v čl. VII.1 této smlouvy, trvá déle než 15 dnů a Poskytovatel nezajistí nápravu ani do 7 dnů od doručení písemné výzvy Objednatele k odstranění tohoto prodlení;
   b) dojde ze strany Poskytovatele k podstatnému porušení smlouvy ve smyslu ustanovení čl. VII.1 smlouvy;
   c) Poskytovatel se dostane do úpadku dle zvláštních právních předpisů nebo vstoupí do likvidace;
   d) Poskytovatel přestane být subjektem oprávněným poskytovat plnění dle této Smlouvy.
2. Objednatel je dále od této Smlouvy oprávněn odstoupit v případě, že výdaje, které by mu na základě této Smlouvy měly vzniknout, budou řídícím orgánem OP LZZ, FÚ, případně jiným kontrolním subjektem, označeny za nezpůsobilé nebo pokud nebude Objednateli z jakéhokoliv důvodu umožněno čerpat finanční prostředky pro financování Projektu z OP LZZ. V takovém případě se Objednatel zavazuje uhradit Poskytovateli cenu za již poskytnuté plnění a další prokázané účelně vynaložené náklady.
3. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této Smlouvy v případě prodlení Objednatele se zaplacením jakékoliv splatné částky dle této Smlouvy po dobu delší než 30 dnů, pokud Objednatel nezjedná nápravu ani v dodatečné přiměřené lhůtě, kterou mu k tomu Zhotovitel poskytne v písemné výzvě ke splnění povinnosti, přičemž tato lhůta nesmí být kratší než 15 dnů od doručení takovéto výzvy.
4. Účinky odstoupení od Smlouvy nastávají dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.

5. Ukončením účinnosti této Smlouvy nejsou dotčena ustanovení Smlouvy týkající se rozhodného práva, řešení sporů, a ani další ustanovení a nároky, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po zániku účinnosti této Smlouvy.

XIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Tuto Smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě číslovaných dodatků této Smlouvy, podepsaných osobami oprávněnými jednat jménem smluvních stran.
3. Pokud by se kterékoliv ustanovení této Smlouvy ukázalo být neplatným nebo nevynutitelným nebo se jím stalo po uzavření této Smlouvy, pak tato skutečnost nezpůsobí neplatnost ani nevynutitelnost ostatních ustanovení této Smlouvy, nevyplývá-li z donucujících ustanovení právních předpisů jinak. Smluvní strany se zavazují takové neplatné či nevynutitelné ustanovení nahradit platným a vynutitelným ustanovením, které je svým obsahem nejbližší účelu neplatného či nevynutitelného ustanovení.
4. Ve věcech touto smlouvou výslovně neupravených se bude tento smluvní vztah řídit ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména obchodním zákoníkem a předpisy souvisejícími.
5. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu a každá ze smluvních stran obdrží po jejich podpisu jedno vyhotovení.
6. Smluvní strany po přečtení smlouvy potvrzují, že obsahu smlouvy porozuměly, že smlouva vyjadřuje jejich pravou, svobodnou a vážnou vůli, nebyla uzavřena v tísni či za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz této skutečnosti ji vlastnoručně podepisují.

V Praze dne 22.11.2013

.....

Za Objednatele
Ing. Róbert Villim – jednatel

ThyssenKrupp Ferrosta
spol. s r.o.
U továren 999/31
102 00 Praha 10
DIČ: CZ49097016

V Praze dne 22.11.2013

.....

Za Poskytovatele
Ing. Zdenka Vostrovská, CSc. –
předsedkyně představenstva